400万人が、 観光資源が豊富な当市。 今回は、市観光協会会長の鎌田満さんと市長が「観光交流人口」をテ 計画よりも3年早く達成されました。 このほど、 市が目標としていた年間の交流人口

年間観光交流人口の実績と目標

観光交流人口の目標達成への道のりや市の魅力、 などについて、 マに対談を行いました。 語っていただきました。 司会は、市政モニターの後藤加代子さん(岩村町)。 これからの観光の在り方

(万人)

400

350

300

H 18

330

H 20

H 19

H 21

H 22

H 23

H 24 H 25

ここでは、 その対談の内容を紹介します。

標達成について、 (後藤) 観光交流人口400万人の目 感想を聞かせてく

達成はみんなのおかげ

れました。高い目標でしたが、達成長は400万人を目標にすると言わ口は、293万人であったのに、市 市長 **【会長】** ないと何もできないと思いました。 るものですね。目標は高い所に置か できて夢のようでした。 年間交流人口400万人は、 合併当初の年間観光交流人 やればでき

> いる方々のおかげだと思います。大いる方々、各種のイベントをやって光協会や各地域で観光に力を入れて 変ありがたいことだと思います。 早く達成することができました。観 でに達成するものでしたが、 しました。 いになり この目標は平成27年ま た ধ্ この目標 3 年も

援してもらったと思います。 身者の会「恵愛ゆかりの会」にも支く観光大使や、名古屋圏在住の市出 当市のことを広めていただ

平成24年は国体があったからだと いわれますが、 国体がなくても

高山市の数値でした。

観光都市の高

Ь

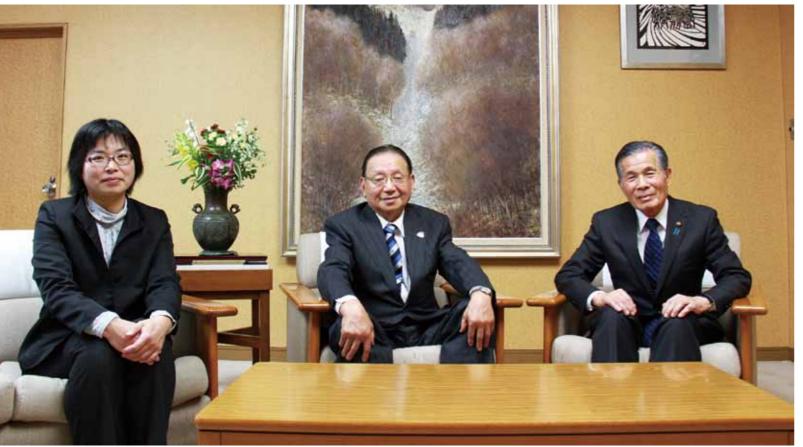
400万人だったようです。

(後藤)観光交流人口400万人は、 あえて高い目標を設定

7年の10年間にどういう市をつくっ27年の10年間にどういう市をつくっ 携による個性的な観光の振興」の施あるまち」の中には、「地域資源の連の一つ「活力と創造性あふれる魅力 そもそもどういう目標ですか 合併した後、 平成18年から

> 策があり、 定しました。 成27年には400万人となるよう設 客数を平成22年には350万人、 平成22年には350万人、平。当時293万人だった観光り、観光客数の目標値を定め

ました。 ちを活性化することが大事だと思いだから、目標を高くして努力し、ま力してあれほどの観光地になったの は「夢のような話をするんじゃない」 をしたり、 とも言われましたが、 てきました。この目標にしたときに この目標に向けて、 観光客の誘致をしたり 高山市でも努 いろんな連携 たの



▲左から、市政モニターの後藤加代子さん、市観光協会長の鎌田満さん、可知義明市長

魅力の一つはおもてなし

思いますか。 (後藤) 恵那市に訪れる魅力は何だと

教育林 ないものです。 町富田の農村景観日本一も当市しか 所があるのかと喜ばれました。 に行ったとき、こんなに素晴らしいりの会の方たちが先日、アライダシ 風力発電などがあります。 上矢作町には、 然が多いことだと思います。 以下、 緑が多くて空気が良く、 アライダシ自然観察 アライダシ)や滝 恵愛ゆか 例えば 岩村

会長 (市長) るのだとびっくりしました。 弁慶スギに負けない木が何 私もこんな所に原生林があ

や全国的にも有名なへボの巣コンテり組みもあります。串原の布ぞうり田、歌舞伎、獅子舞、偉人、明知鉄田、歌舞伎、獅子舞、偉人、明知鉄 【市長】 を給食に提供するなど、当市に来たスト、山岡町の細寒天を使った料理 と思います。 力発電を見てアライダシに行けば、 本もありますからね。 ら面白いと思えるものがあることも 1番の魅力は、 一日ゆっくり過ごせます。 自然も魅力ですが、 また歴史的な文化もあ 市民のおもてなしだ 上矢作町の風 私は、

魅力の一つだと思います。 観光資源もたくさんあ



▲アライダシ自然観察教育林の原生林

人口が増えれば、 市の人口は減って 来てもらえる仕組みが大事です。 磨き上げて、皆さんに興味を持って ず活力が生まれるため、交流人口を と思います。 、ます。 , ます。 の人口は減っていきますが、 訪れてみたくなるようにしたい たくさんある魅力を宣伝し いろんな観光資源をうまく 市は活性化します。 人が集まる所には、 元気になれると思 今後、 交流 必

岩村町や明智町にもそれがあると思れる心が影響していると思います。だと思います。市の魅力の一つに、だと思います。市の魅力の一つに、 います。 変わってきました。昔は通るだけの 人が多かったですが、 人が増えています。 会長 岩村町のまちは、 一番大きいのは、 今は見て歩く 以前とは

H 26

H ^(年) 27

400

395

390

目標値



に取り組みを展開

的に取り組んだことはありますか (後藤) 交流人口増加に向けて、 具体

いました。 た。先日、 デアのおかげで、乗る人が増えまし【会長】 明知鉄道は、いろんなアイ を活用した人寄せができていると思 ときには、 た。目的は岩村城でした。明知鉄道 全員が岩村駅で降りまし 満員列車に乗り合わせた

【市長】 平成22年にオープンしました。 市観光物産館「えなてらす」として を販売したいと話があり、整備して ウンプラザを設け、 いました。観光協会から恵那の物産 /ザを設け、観光案内をして平成11年から恵那駅前にタ

> に隣接し、3字~てプラスだったと思います。恵那駅てプラスだったと思います。恵那駅 農産物や特産品も売っています。 に電車に乗れるのも魅力だと思いま 年は6万4000 秋になると、地域の日を設けて 売り上げは2割増となりました。 えなてらすの来館者は、 お客が土産を買ってすぐ 0人で前年より1割らすの来館者は、昨

【市長】 しており、 つになり、取り組んできたゆる試作品を作りました。 ドレッシングなどユズを使ったあら 地域がユズでまとまり、 り出そうと、まんじゅうやようかん、 ようという意識がすごく強い 笠置町は、 取り組んできたことが順 ユズを地域の特産品にし ゆず祭りを開催 特産品を作 地域が一 です。

交流人口の拡大

せんでした。 あれほど大勢の人がいるとは思いま 私もゆず祭りに行きました。

産品を売っていましたが、歩いた人 だ祭り」は、地域ぐるみでの取り組 みに驚きました。町内の3カ所で特 キングに合わせて行った「ご

【市長】 宣伝していくことが効果につながる 新鮮な野菜を含め、特産品をうまく菓子で、長蛇の列が出来ていました。 栗きんとんは、全国でも人気がある 催してきた観光物産展は、 は楽しかったと思いますよ。 なりました。 んとん祭り」として行っています。

▲ 11月に開催された笠置町ゆず祭り

番に広がってきて、 につながっています。

三郷町がJR東海のさわや かウ

名古屋市のオアシス21で開 平成24年からは「栗き 7回目に

と思います。

行政も支援して、市内には、多くの ため、 てきたことも、交流人口を拡大して どこに行っても楽しいという形にし きた一つだと思います。 の町並みの整備を行いました。 いくことも必要です。当市の祭りは 来ていただく方に楽しんでもらう 明智町の大正村広場や岩村町 多くの祭りがあるので、 祭りを盛り上げて

てなしの心で、大勢の人を当市に迎います。これをどんどん広げ、おも えることができればい した仕組みがうまく動いたのだと思 地域や観光協会の力と行政が協力 いと思います。

次の 目標は500万人

(後藤) りますか 次の目標として何か考えはあ

【市長】 元の物を売っていく地産地消にもついます。これは、観光産業にも、地 性化になくてはならないものだと思 交流人口を増やすことは、 円が地元で使われることになります。 3600円使ったと想定されます。 の観光統計を分析すると、 ながるものです。 に市を訪れた観光客は、平均で約 のは、高い目標だと思います。 いと思います。 0万人の増になれば、 次は5 00万人を目指した 100万人増やす 平成24年 まちの活 年間36億 県

ことで、 思います。 毎年やりたいと思います。平成26年 お金は掛かりますが、 晴らしい所だ」と思ってもらえます。 と岩村の二つのシリーズです。そう 市のポスターを張りました。 いうことをやることで、「恵那市は素 コンコースと名古屋近辺の30駅に当 東京にポスターを張りたいと 当市の知名度が上がるので、 繰り返しやる 恵那峡 【市長】 【会長】 いうお客もいると思います。

ます。当市の魅力を外に売り出して り返し行わなければならないと思い ういい機会だと思います。 販売だけでなく、 会長 いくためにも、 オアシス21のイ ポスターでの宣伝を 当市を知ってもら ・ベントは、 これも繰

> が、SLも一つの夢ですよね。SL明知鉄道の明智駅に移動させました 【市長】 明智小学校にあったSLを を見たいとか、動けば乗りたいとか これからもお願いします。

平成25年度には、JR名古屋駅の

ると思いますよ。 本当にSLが動けば人が来

でながると思います。沿線には城下化遺産なので、地域の活性化に必ず楽しいです。明知鉄道は、一つの文楽しいです。明知鉄道は、一つの文 町や農村景観、 楽しいと思います。 リニアに乗って来て、 花白温泉などがあっ 明知

知られていません。 岐阜県や当市は、 東京圏ではあま 恵那農業高校

> 阜県のことも当市のことも知りませ激励に行ったときに話した人は、岐界らん展」に出展しています。そのの生徒が毎年、東京で行われる「世 宣伝しなければいけないと思います。 私たちも常に岐阜県や当市をもっ 使にもお願いしないといけないければ分からないようです。観光 んでした。名古屋の近くだと言わな 観光大

体験できる観光で集客

どのような観光都市づくりが必要で (後藤) 次の目標に向かって、今後、

はなく、 【市長】 田や岩村城下町は、外国人に推薦で妻籠や馬籠に来ますが、市内でも棚 きるものだと思います。 日本の昔の姿が見たいと、 べ物などを求めて行けるようにです グコースがありますが、歩くだけで大切です。どの地域にもウオーキン 求められています。「見る」「食べる」 けでなく、 みながら次の所に行けるとい 「学ぶ」「遊ぶ」を備えていることが います。素晴らしい風景や歴史、 そこに何があるのかを楽し これからの観光は、 体験型や参加型の観光が 外国人が 見るだ いと思 食

かまだ。から鎌田満さん

滞留するか再び来てもらえるようにになればいいとも思います。市内で まって収穫物を食べるなど、 棚田で田植え体験をしながら、 滞在型



です。どんな遠い所でも、 そこにし 栗 ▲坂折棚田で行われている田植え体験

会長】 高いと感じています。 きるようにしたいです。 よりも恵那で食べることに価値が きんとんであれば、名古屋で食べる ると思います。 かない魅力があれば人は来ます。 体験できる催しへの関心は そういう味わ バスツア いがで

きに、 【市長】 県の歌舞伎大会をやったと 行く所に魅力があれば人が来ますの と遠くても来たようでした。 した。歌舞伎を見る機会がないから イベント「enaka (えなか)」は、 コトコ恵ちゃん」や2回目の体験型 一つの文化として発信していくとい 行き先を再考したいです 遠くからも見学者が来ていま

市観光協会会長

(市長) しました。恵那峡では昨年、春と秋と遊覧船をセットにした企画を再開 に5日間お茶会を開催して、 います。冬の恵那峡にも訪れてもらう施策を立てなければならないと思 いたいので、 恵那峡の力はすごくあると 恵那峡には、 今冬は、 恵那峡で温泉 人が来てもら 好評で

那峡」 玉にしたいと思います。 上たって、 思いますが、 計画作りを進めています。 てきました。 これを生かさない手はないで を知っている人はたくさんい 「恵那」は知らなくても「恵 求められるものが変わっか、前回の整備から20年以 再整備のため、 観光の目 現在は

市長 すぐに対応するかですね。 いかに求められるものをつ

> の地形を利用した景色の良い古民家 笠置町や中野方町、 す。子どもを連れて来て、田舎を体まれるようにしたらどうかと思いま 会長】 ようにしないといけません。 いことをやればと思います。特に、 験してもらうなど、 子どもを連れて来て、 市内の空き家を活用し、

いますが、 と思います。 中野方町では、クリ園を整備して 観光クリ園にするとい

【会長】

みが進んでいるようです。

ければと考え、 がありますが

伝につなげたいと思いまなものを作って、市の宣 法や活用方法を考えてい がありました。 学生と語る会」でも提言 考えています。 るキャラ」を作りたいと を迎えます。 く必要があります。 平成26年は市制10周年 当市でも「ゆ 「市長、 ユニーク 中

とがない人がいます。もっと魅力を市内の若い人でも恵那峡に行ったこ 行って楽しかったと思える

民家を利用して人を呼び込む取り組 いですね。串原や三郷町でも古 飯地町で笠置山 恵那しかできな

【市長】 当市の特産には栗きんとん

今後は、 クリ園を整備しています。 国の補助金で20公の 地元のクリを使わな クリ園の管理方

れを勉強して、

民が共有して、発信することが必要 化につながります。当市の魅力を市 さらに交流人口が増え、地域の活性 報マンとして宣伝してもらえれば、 る「えな100選」という冊子があ です。当市の誇れるものが書いてあ さらに交流人コミーな祭りにもお客が来るようになり、ひ祭りにもお客が来るようになり、ひ

に、市民に向けて呼び掛けることは (後藤)さらに交流人口を増やすため

住んでいる人も魅力があ 人は来てく

心で、 かった物や楽しかったことを発信しとを口伝えで広げてもらい、おいし「恵那へ行ったら良かった」というこ もらえれば、 とのつながりがよかった」と思って 心を持った方がたくさんいます。「人てもらいたいです。当市には温かい

再度訪れてもらえると

んの温かい接し方が良かったからだいです。国体が成功したのは、皆さ心で、人とのつながりをお願いした 合っていけば、交流人口の拡大や市 と思います。そういう気持ちがかみ と思います。 の魅力の発信につながると思います。 市民の皆さんには、 スケ、 ート競技では、 yをお願いした おもてなしの

もらいたいという気持ちが伝わった良かったです。少しでも暖かく見てボールを配ったことが、すごく評判いだろうからと、観覧席に敷くダン ありがとうございました。

▼暗いうちにSLをトレ

市政モニター ごとう か よ 後藤 加代子さん

明智小学校の校庭に40年間展示され ていた SL (蒸気機関車 C12 型 244 号)が 12月2日、明知鉄道明智駅に移されまし た。このSLは、かつて国鉄明知線を走っ たことがある懐かしい機関車です。

移動の道のり

移動前の11月25日、明智小学校では、 5年生が全校児童に呼び掛け、感謝の気持 ちを込めてSLを雑巾で磨きました。27 日には、全校児童によるお別れ会が開かれ、 勉強したSLや明知鉄道のことを発表した り、感謝を手紙にしたりしました。

SL は校庭から大型トレーラーに乗せら れ、明け方に約700 位離れた明智駅まで 運搬。トレーラーからは、2台の大きなク レーンで線路へ降ろされました。

SLは、シートで覆って保管されていま すが、明知鉄道では、今後 SL の車庫を整 備し、将来は、明智駅構内で動かすことを 目指しています。



明智山 明知鉄道 ▲SLの前で勉強したことを発表



▲明智駅でレールに乗った姿を披露

市民からも魅力発信を

【市長】 うものは、 がその気にならないと、人は来と意識を高めるのが大事です。 れないと思います。 外から見て魅力があると思 市民が「恵那はい い所だ」

ませんね。 自慢できるようなまちでないといけ 力を感じないのではないでしょうか ると思って暮らさないと外の人も 当市ほど魅力のある所はな

いと思います。

や、いわむら城下ることによって、 【市長】 まいです。交流人コンデーは切で、いろんな動きも発信してはないです。 再度訪れる人を増やすことです。 わむら城下おかげまつり、ひによって、みのじのみのり祭 **強して、5万4000人の広** 5万4000人の市民がこ 市民が当市のことを宣伝す

